

Tallinna Linnavalitsus
Registriaalond

SISSE TULNUD

28-06-2002

LK14

.....
Helle Miller

AS INTERNATIONAL BALTIC GOLFMARINA

- Majandusaasta aruanne 2001

Tallinna Linnakohus
Registri osakond
SISSE TULNUD
28-06-2002

AS INTERNATIONAL BALTIC GOLFMARINA

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2001

Majandusaasta algus 01 jaanuar 2001 ja lõpp 31 detsember 2001

Arinimi:	AS International Baltic Golfmarina
Arregistri kood.	10379578
Aadress:	Kreutzwaldi 4, 10120 Tallinn
Telefon:	6 272 020
Faks:	6 272 027
Elektronpost:	grupp@grupp.ee
Põhitegevusala:	Sportivaljakute projek- teerimine, ehitamise tellimine ja haldamine
Juhatuses liige:	Teet Roopalu
Auditor:	Andris Jegers KPMG Estonia

Dokument koosneb 12 leheküljest

Juhatuses liige

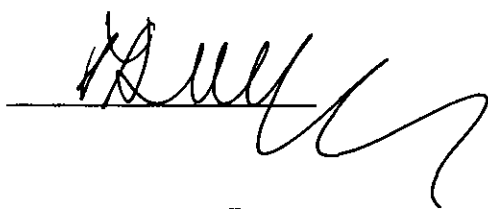


28-06-2002

SISUKORD

Tegevusaruanne	lk	3
Raamatupidamise aastaaruanne	lk	4
Juhatuse deklaratsioon	lk	5
Kasumiaruanne	lk	5
Bilanss	lk	6
Rahavoogude aruanne	lk	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	lk.	8
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud		
arvestusmeetodid ja hindamisalused	lk	8
Lisa 1 Raha ja pangakontod	lk	8
Lisa 2. Materiaalse põhivara liikumine	lk.	8
Lisa 3. Maksuvõlad	lk.	9
Lisa 4. Pikaajalised võlakohustused	lk	9
Lisa 5 Omakapital	lk	9
Auditori järeldusotsus	lk	10
Kahjumi katmise ettepanek	lk	11
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001.a. majandusaasta aruandele	lk.	12

Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupaev 11.3.02
 Signature/allkiri
 KPMG, Tallinn



28-06-2002




TEGEVUSARUANNE

AS International Baltic Colfmarina põhitegevusalaks on golfivaljakute, samuti ka mitmesuguste muude spordivaljakute ja rajatiste projekteerimine, ehitamise tellimine ja haldamine ning sellega kaasneva infrastruktuuri arendamine.

2001.a. juhatuse ja nõukogu liikmetele valjamakseid ei tehtud.

2001.a. majandustegevust ei toimunud, tootajaid toole ei võetud ja tootasid ei makstud.

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupaev 11 3 02
Signature/allkiri 
KPMG, Tallinn

Juhatuses liige _____



28-06-2002

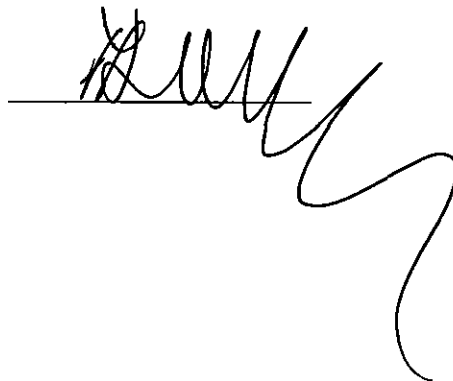
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**JUHATUSE DEKLARATSIOON**

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekulgedel 4 kuni 9 esitatud AS IBGM 2001. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga,
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS IBGM finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 07.03.2002, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud,

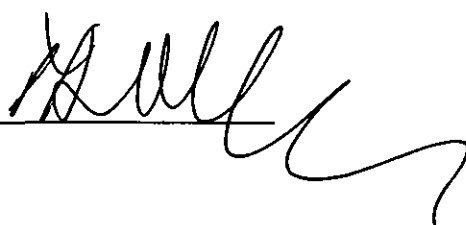
AS IBGM on jätkuvalt tegutsev.

Teet Roopalu
Juhatuses liige



Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev 01.03.02
Signature/allkiri [initials]
KPMG, Tallinn

Juhatuses liige



28-06-2002

KASUMIARUANNE

	31.12.2001	31.12.2000
Kroonides		
Uldhalduskulud	45 860	127 984
Muud antulud	1 000	76 500
Muud arkulud	84 768	72 460
Arnkahjum	-129 628	-123 944
Muud intressi- ja finantstulud	8	4 796
Finantstulud kokku	8	4 796
Finantskulud	17 804	38 565
Finantskulud kokku	17 804	38 565
Kahjum majandustegevusest	-147 424	-157 713
Aruandeaasta kahjum	-147 424	-157 713

Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev 11.3.02
 Signature/allkiri [Signature]
 KPMG, Tallinn



28-06-2002

RAAMATUPIDAMISBILANSS

AKTIIVA	31.12.2001	31.12.2000
Kroonides		
Raha ja pangakontod (lisa 1)	875	495
Tooraine ja materjal	26 301	26 301
Varud kokku	26 301	26 301
Kaibevara kokku	27 176	26 796
Maa ja ehitised	1 958 650	1 958 650
Lõpetamata ehitus	4 660 116	4 660 116
Matenaalne põhivara kokku (lisa 2)	6 618 766	6 618 766
Põhivara kokku	6 618 766	6 618 766
AKTIIVA KOKKU	6 645 942	6 645 562
PASSIVA		
Lühiajalised kohustused		
Mitmesugused võlad		
Võlad kontsemiettevõtetele	0	106 234
Mitmesugused võlad kokku	0	106 234
Maksuvõlad (lisa 3)	311	311
Lühiajalised kohustused kokku	311	106 545
Pikaajalised kohustused (lisa 4)		
Muud laenud	0	6 178
Võlad sidusettevõtetele	3 160 622	2 900 406
Pikaajalised kohustused kokku	3 160 622	2 906 584
Kohustused kokku	3 160 933	3 013 129
Omakapital		
Aksiakapital nimivaartuses (lisa 5)	5 000 000	5 000 000
Aazio	1 468 500	1 468 500
Eelmiste perioodide kahjum	-2 836 067	-2 678 354
Aruandeaasta kahjum	-147 424	-157 713
Omakapital kokku	3 485 009	3 632 433
PASSIVA KOKKU	6 645 942	6 645 562

Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupaev 11.3.02
 Signature/allkiri
 KPMG, Tallinn

Juhatuses liige



6/12

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

28-06-2002

RAHAVOOGUDE ARUANNE

RAHAVOOD ARUANDEAASTA ARITEGEVUSEST	31 12 2001	31 12 2000
Aruandeaasta kahjum	-147 424	-157 713
Rahavoogude muutus puhaskasumist kokku	-147 424	-157 713
Rahavoogude muutus kaibekapitali muutustest		
Aktsiad ja muud vaartpaberid	0	3 215 000
Vitlaekumised	0	11 854
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	0	0
Varud	0	5 254
Muutus kaibevaras kokku	0	3 232 108
Rahavoogude muutus põhivaras		
Maa ja ehitised	0	-1 958 650
Muutus põhivaras kokku	0	-1 958 650
Muutus lühiaalistes kohustustes		
Hankijatele tasumata arved	-106 234	-213 000
Muutus lühiajalistes kohustustes kokku	-106 234	-213 000
Muutus pikaajalistes kohustustes		
Muud laenud	-6 178	0
Võlad kontserniettevõtetele	260 216	0
Muutus pikaajalistes kohustustes kokku	254 038	0
Rahavoogude muutus kaibekapitali muutustest kokku	147 804	1 060 458
Netorahavood aruandeaasta aritegevusest kokku	380	902 745
RAHAVOOD ARUANDEAASTA FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		
Pikaajalised kohustused	0	-1 665 743
Netorahavood aruandeaasta finantseerimistegevusest kokku	0	-1 665 743
RAHA JAAGI MUUTUS KOKKU	380	-762 998
Raha jaak aruandeperioodi algul	495	763 493
Raha jaak aruandeperioodi lõpul	875	495

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identiteetseerimiseks
Date/kuupäev 11.3.02
Signature/allkiri [Signature]
KPMG, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUDRaamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud
arvestusmeetodid ja hindamisalused

2006-2002

AS IBGM finantsaruanded on koostatud vastavuses Eesti Vabariigi Raamatupidamisseadusega, ettevõtte põhikirjaga ja uldtunnustatud raamatupidamis- põhimõtetega. Finantsaruanded on koostatud Eesti kroonides. Tulude, kulude ja kasumi kajastamiseks kasutatakse kasumiaruande skeemi nr 2

Varude arvestuspõhimõtted

Varudes kajastatud tooraine ja materjali varude hindamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit. Varud on bilansis hinnatud lahtudes sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus

Materiaalne põhivara

Põhivarana kajastatakse varad kasutusajaga üle uhe aasta ning maksumusega üle 5 000 krooni. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses ja on bilansis kajastatud jaakmaksumuses. Põhivarasid amortiseeritakse lineaarselt nende eeldatava kasutusaja jooksul. Jooksvad remonttood ja põhivara vaheolulised objektid kantakse kuludesse nende soetamisel.

Lisa 1. RAHA JA PANGAKONTOD

Raha ja raha ekvivalentidena on kajastatud rahalised vahendid arveldusarvel ning lühiajalised pangadeposiidid.

	2001	2000
Arveldusarve	875	495

Lisa 2. MATERIAALSE PÕHIVARA LIIKUMINE 2001. AASTAL

	Lõpetamata ehitus	Maa
Saldo 2000 a	4 660 116	1 958 650
Saldo 2001 a	4 660 116	1 958 650

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupaev 11.3.02

Signature/allkiri [Signature]

KPMG, Tallinn

Juhatuse liige

[Signature]

8/12

28-06-2002

Lisa 3. MAKSUVÖLAD

	31.12.2001	31.12.2000
Kinnipeetud üksikisiku tulumaksu intressi algsaldo 95 a	311	311

Lisa 4. PIKAAJALISED VÖLAKOHUSTUSED

	31.12.2001	31.12.2000
SRV Development OY	6 178	6 178
OU Eesti Ehitus	3 154 444	2 900 406
KOKKU	3 160 622	2 906 584

Pikaajalised võlad on tekkinud seoses ehitustegevuse peatamisega.

Lisa 5. OMAKAPITAL

Aktsiakapital on 5 milj krooni, mis koosneb 500 tuhandest aktsiast nominaalvaartusega 10 krooni

Omakapitali muutuste aruanne

	31.12.2001	31.12.2000
Aktsiakapitali nimivaartuses	5 000 000	5 000 000
Aazio	1 468 500	1 468 500
Eelmiste perioodide kahjum	-2 836 067	-2 678 354
Aruandeaasta kahjum	-147 424	-157 713
Omakapitali aruandeaastajärgseks	3 485 009	3 632 433

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 11.3.02

Signature/allkiri

KPMG, Tallinn

Juhatuses liige



9/12



KPMG Estonia

Ahtri t OA
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Tallinna Linnakohus
Registriorakond
SISSE TULNUD

28-06-2002

Alia 4

51004 Tarru

Estonia

.....Telephone.....372.7.301.330

Fa +372 7 301 333

Audiitori järeldusotsus

AS International Baltic Golfmarina aktsionaridele


Oleme auditeerinud AS International Baltic Golfmarina 31 detsembril 2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekulgedel 4 kuni 9. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ulesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatapsusi. Audit käigus oleme valjavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS International Baltic Golfmarina finantsseisundit seisuga 31 detsember 2001 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn 11. märts 2002

AS KPMG Estonia


Andris Jegers
Vanmutatud auditor



AS IBGM

Ettevõtte I innakohus
Registriesakond
SISSE TULNUD

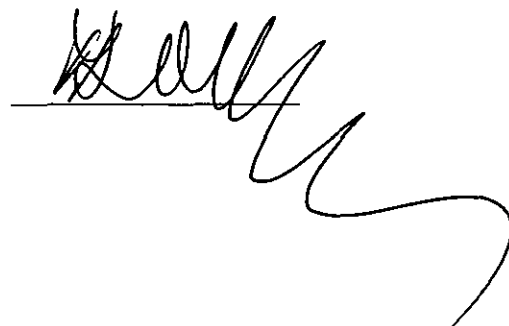
28-06-2002

KAHJUMI KATMISE ETTEPANEK

Kahjumi jaak	-2 836 067
2001 a aruandeaasta kahjum	-147 424
Katmata kahjumi jaak peale 2001 a majandusaasta aruande kinnitamist	-2 983 491

Juhatuses liige

Teet Roopalu



Juhatuses liige



11/12

Tallinna Linnakohus
Registriesakond
SISSE TULNUD
28-06-2002

**JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2001.A. MAJANDUSAASTA
ARUANDELE**

Juhatus on koostanud 2001. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande

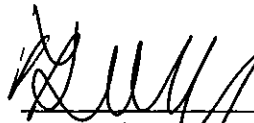
AS INTERNATIONAL BALTIC GOLFMARINA kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest, kahjumi katmise aruandest ja juhatuse deklaratsioonist.

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande labi vaadanud ja aktsionaride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud

JUHATUS:

Juhatuses liige

Teet Roopalu

 2002

NÕUKOGU:

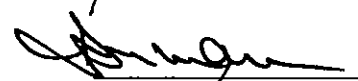
Nõukogu esimees

Eero Nuutinen

 2002

Nõukogu liige

Toomas Luman

 2002

Nõukogu liige

Arvo Hutsi

 2002

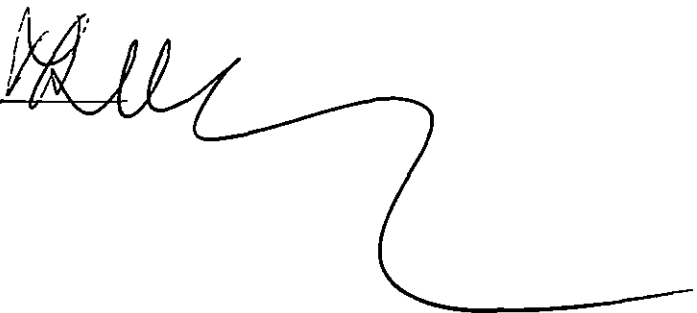
Juhatuses liige



AS IBGM osanike nimekiri seisuga 27.06.2002

Jrk	Aktsionäri nimi	Aadress	Isikukood või reg nr	Nimiväärtus	Hälte arv	Aktsia jrknr	Märkimise aeg	Omandamise aeg	Välja antud
1	SRV Development OY	Ukkohauentie 1 Espoo Finland	10312835	10 EEK	50000	1-50000		07/31/1997	ei ole
2	OÜ Eesti Ehitus	Narva mnt 24 Tallinn	10099962	10 EEK	40000	50001-90001		07/31/1997	ei ole
3	OÜ Eesti Ehitus	Narva mnt 24, Tallinn	10099962	10 EEK	1000	99001-100000		08/14/1998	ei ole
4	OÜ Eesti Ehitus	Narva mnt 24, Tallinn	10099962	10 EEK	9000	90001-99000		09/20/1999	ei ole
5	OÜ Eesti Ehitus	Narva mnt 24, Tallinn	10099962	10 EEK	200000	100001-300000	08/31/1999	01/10/2000	ei ole
6	SRV Development OY	Ukkohauentie 1, Espoo Finland	10312835	10 EEK	200000	300001-500000	08/31/1999	01/10/2000	ei ole

Teet Roopalu
juhatuse liige



Tallinna Linnakohtus
Registriotsakond
SISSE TULNUD
28-06-2002

.....